

**CALIFORNIA ENERGY COMMISSION**1516 Ninth Street  
Sacramento, California 95814Sitio Web principal: [www.energy.ca.gov](http://www.energy.ca.gov)DATE \_\_\_\_\_  
RECD. JAN 22 2009

## **Aviso sobre el Taller de Respuesta de Información y Solución de Problemas del Personal para el Proyecto de Energía Híbrida de Palmdale (08-AFC-9)**

El personal de la Comisión de Energía de California llevará a cabo un taller de Respuesta de Información y Solución de Problemas para el proyecto propuesto de la Planta de Energía Híbrida de Palmdale (PHPP, por sus siglas en inglés). El propósito es analizar las respuestas del postulante ante las solicitudes de información del personal y trabajar para resolver los asuntos más importantes. Se invita a participar a todas las agencias y al público interesados. El taller se realizará el:

**Miércoles 4 de febrero de 2009  
10:00 a.m.**

**Edificio Development Services  
38250 Sierra Highway  
Palmdale, CA 93550**

**(Accesible para sillas de ruedas)  
(Mapa adjunto)**

### **Propósito**

El personal de la Comisión de Energía se encuentra actualmente analizando la Solicitud de Certificación (AFC, por sus siglas en inglés) de la Ciudad de Palmdale (postulante) para el desarrollo del proyecto propuesto. El personal le ha proporcionado al postulante una serie de solicitudes de información con fecha del 10 de diciembre de 2008 para las siguientes áreas técnicas: recursos biológicos, culturales, geológicos y paleontológicos, manejo de materiales peligrosos, uso del suelo, aspectos socioeconómicos, recursos del suelo y el agua, ingeniería de los sistemas de transmisión, recursos visuales, manejo de los residuos, seguridad de los trabajadores y protección contra incendios.

Las solicitudes de información del personal y el Informe de Identificación de Problemas se encuentran disponibles en el sitio Web de la Comisión en <http://www.energy.ca.gov/sitingcases/palmdale>. Las respuestas del postulante fueron recibidas el 12 de enero de 2009 y están publicadas actualmente en el sitio Web de la Comisión. Después del taller, el personal tendrá en cuenta los comentarios que reciba e iniciará la preparación de la Evaluación Preliminar del Personal (PSA, por sus siglas en inglés) que contiene el análisis preliminar de la AFC de la PHPP realizada por el personal con respecto a los impactos ambientales del proyecto, e incluye las recomendaciones de mitigación y las condiciones de certificación propuestas.

## Antecedentes

El 4 de agosto de 2008, la Comisión de Energía de California recibió una Solicitud de Certificación (AFC) de la Ciudad de Palmdale (postulante) para la Planta de Energía Híbrida de Palmdale (PHPP). El proyecto propuesto de la PHPP consistiría de un híbrido de un equipo generador de gas natural de ciclo combinado integrado con un equipo generador solar térmico con una capacidad neta de 617 megavatios (MW).

Las instalaciones de la PHPP requerirían del uso permanente de 327 acres ubicados en el extremo norte de la Ciudad de Palmdale del Condado de Los Angeles y al norte y al oeste de las instalaciones combinadas del Aeropuerto Regional de Los Angeles/Palmdale y la Planta 42 de la Fuerza Aérea. Si se aprobara, se calcula que la construcción de la nueva planta de energía llevará 27 meses y comenzará en la primavera de 2011 y se estima que costará aproximadamente \$715 millones.

## Participación pública

La Oficina del Asesor Público de la Comisión de Energía invita al público a participar en las actividades de la Comisión. Si usted desea información sobre cómo participar en este procedimiento, por favor comuníquese con la Oficina de la Asesora Pública, Elena Miller, al (916) 654-4489 o al número gratuito (800) 822-6228 o por FAX al (916) 654-4493 o por correo electrónico a [publicadviser@energy.state.ca.us](mailto:publicadviser@energy.state.ca.us).

Para solicitar adaptaciones especiales para las personas con discapacidades, por favor, comuníquese con Lourdes Quiroz, la Funcionaria de Igualdad de Empleo de la Comisión de Energía a [lquiroz@energy.state.ca.us](mailto:lquiroz@energy.state.ca.us) o por teléfono al (916) 654-5146. Las personas con poco conocimiento del idioma inglés pueden solicitar los servicios de un intérprete a Felicia Miller, Gerente de Proyecto de la Comisión de Energía, al (916) 654-4640 o por correo electrónico a [fmiller@energy.state.ca.us](mailto:fmiller@energy.state.ca.us).

## Preguntas

La información general sobre la Estación de Generación de Energía Marsh Landing (MLGS, por sus siglas en inglés) propuesta y los documentos relacionados se encuentran disponibles en el sitio Web de la Comisión de Energía en [www.energy.ca.gov/sitingcases/palmdale](http://www.energy.ca.gov/sitingcases/palmdale). Por favor, dirija todas las preguntas de los medios de comunicación a la Oficina de Medios de Comunicación de la Comisión de Energía al (916) 654-4989 o por correo electrónico a [mediaoffice@energy.state.ca.us](mailto:mediaoffice@energy.state.ca.us). Por favor, dirija sus preguntas técnicas o sobre el cronograma del proyecto a Felicia Miller, Gerente de Proyecto de la Comisión de Energía, al (916) 654-4640 o por correo electrónico a [fmiller@energy.state.ca.us](mailto:fmiller@energy.state.ca.us).

Si usted no pudiera asistir al taller, puede enviar sus comentarios escritos por vía electrónica al gerente de proyecto del personal del proyecto o también puede enviarlos a la Comisión de Energía a la dirección postal que aparece en el membrete de este aviso.

FECHA: 1/22/09

Original Signature in Dockets  
TERRENCE O'BRIEN, Director Suplente  
División de Emplazamiento, Transmisión  
y Protección Ambiental

**Taller de la Comisión de Energía para el personal  
Proyecto de Energía Híbrida de Palmdale  
(08-AFC-9)**

**Miércoles 4 de febrero de 2009  
10:00 a.m.**

**Edificio Development Services  
38250 Sierra Highway  
Palmdale, CA 93550**

